



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
18 March 2019  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

### Сороковая сессия

25 февраля – 22 марта 2019 года

Пункт 10 повестки дня

### Техническая помощь и создание потенциала

Австралия, Австрия, Албания\*, Бельгия\*, Болгария, Венгрия, Гана\*, Германия\*, Греция\*, Грузия\*, Дания, Ирландия\*, Исландия, Испания, Италия, Канада\*, Латвия\*, Литва\*, Лихтенштейн\*, Люксембург\*, Мальта\*, Маршалловы Острова\*, Нидерланды\*, Норвегия\*, Польша\*, Португалия\*, Республика Молдова\*, Румыния\*, Сан-Марино\*, Северная Македония\*, Словакия, Словения\*, Турция\*, Украина, Финляндия\*, Франция\*, Хорватия, Черногория\*, Чехия, Швеция\*, Эстония\*, Япония: проект резолюции

## 40/... Сотрудничество с Грузией

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека и другие соответствующие международные договоры о правах человека,

*памятуя* о соответствующих региональных договорах, в частности Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод,

*ссылаясь* на свои резолюции 34/37 от 24 марта 2017 года и 37/40 от 23 марта 2018 года,

*вновь подтверждая* свою приверженность суверенитету, независимости и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ,

*вновь подтверждая также* главную ответственность государств за поощрение и защиту прав человека и основных свобод,

*признавая* важность Женевских международных дискуссий, учрежденных на основе соглашения о прекращении огня от 12 августа 2008 года, в качестве инструмента для решения проблем в области безопасности, стабильности, прав человека и гуманитарных вопросов,

*подчеркивая* роль механизмов по предотвращению инцидентов и реагированию на них в Гали и Эргети в поиске долговременных решений для удовлетворения связанных с безопасностью и гуманитарных потребностей лиц, пострадавших от конфликта, на местах,

\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



*приветствуя* сотрудничество правительства Грузии с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, его представительством в Тбилиси и другими соответствующими международными и региональными механизмами и субъектами деятельности в области прав человека,

*приветствуя также* постоянную техническую помощь, оказываемую Управлением Верховного комиссара по правам человека через свое представительство в Тбилиси,

*признавая* важное значение доклада Верховного комиссара<sup>1</sup>,

*особо отмечая выводы*, содержащиеся в докладах Верховного комиссара, в которых он подчеркнул обязанность властей, осуществляющих контроль в обоих регионах, уважать основные свободы и права человека всех проживающих там людей и выразил сожаление в связи с отказом тех, кто осуществляет контроль в Абхазии, Грузия, и Цхинвальском районе/Южной Осетии, Грузия, предоставить беспрепятственный доступ для сотрудников Управления Верховного комиссара по правам человека и правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу продолжающейся установки проволочных заграждений и других искусственных препятствий вдоль административной границы в Абхазии, Грузия, и Цхинвальском районе/Южной Осетии, Грузия,

*выражая также серьезную обеспокоенность* по поводу сообщений о различных формах дискриминации в отношении этнических грузин, о нарушениях права на жизнь, лишения свободы, произвольных задержаниях и похищениях, нарушениях права собственности, нарушениях права на здоровье, ограничениях на получение образования на родном языке в обоих грузинских регионах, а также возобновления практики окончательного сноса развалин домов, принадлежащих внутренне перемещенным лицам в Цхинвальском районе/Южной Осетии, Грузия,

*выражая обеспокоенность* в связи с тем, что внутренне перемещенные лица и беженцы по-прежнему лишены права вернуться в свои дома в Абхазии, Грузия, и Цхинвальском районе/ Южной Осетии, Грузия, в условиях безопасности и уважения их достоинства,

*с удовлетворением отмечая* усилия правительства Грузии по укреплению демократии, верховенства права и поощрению и защите прав человека и в этой связи приветствуя сотрудничество правительства с Организацией Объединенных Наций и региональными правозащитными механизмами,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу неоднократного отказа международным и региональным наблюдателям, включая правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций, в доступе в оба грузинских региона со стороны тех, кто осуществляет контроль в этих регионах,

*признавая* в этой связи важность и необходимость периодических докладов Управления Верховного комиссара для объективной и беспристрастной оценки ситуации в области прав человека в обоих грузинских регионах,

1. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать техническую помощь через свое представительство в Тбилиси;

2. *настоятельно призывает* незамедлительно обеспечить беспрепятственный доступ Управлению Верховного комиссара по правам человека и международным и региональным правозащитным механизмам в Абхазию, Грузия, и Цхинвальский район/Южную Осетию, Грузия;

---

<sup>1</sup> A/HRC/36/65 и A/HRC/39/44.

3. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его сорок первой сессии в соответствии с его резолюцией 5/1 от 18 июня 2007 года устную обновленную информацию о последующих мерах по выполнению настоящей резолюции и представить на его сорок второй сессии письменный доклад о событиях, касающихся настоящей резолюции, и ее осуществлении.

---